

9:1 וּמִלְכַתְּ שְׁבָא - וְתָבוּא שְׁלֹמֹה שָׁמְעָה אֶת - לְנִסּוֹת אֵת -
u·mlkth - shba shmo'e ath - shmo shlme u·thbua l·nsuth ath -
and·queen-of Sheba she-heard » fame-of Solomon and·she-is-coming to·to-^uprobe-of »

שְׁלֹמֹה בְּחִידוֹת בִּירוּשָׁלַם בְּחִיל כְּבֹד מְאֹד וְגַמְלִים נָשָׂאִים בְּשָׂמִים
shlme b·chiduth b·irushlm b·chil kbd mad u·gmlim nshaim bshnim
Solomon in·enigmas in·Jerusalem in·army massive very and·camels ones-carrying aromatics

וְזָהָב לְרֹב וְאֲבֹן יָקָרָה וְתָבוּא אֶל - שְׁלֹמֹה וְתִדְבֵר
u·zeb l·rb u·abn iqre u·thbua al - shlme u·thdbr
and·gold to·^{the}abundance and·stone precious and·she-is-coming to Solomon and·she-is-^uspeaking

עִמוּ אֵת כֹּל אֲשֶׁר - הָיָה לָּהּ עִם - לְבָבָהּ - :
om·u ath kl - ash'r eie om - lbb·e :
with·him » all which he-was^{bc} with heart-of·her

9:2 וַיִּגֵּד - לָּהּ - אֵת שְׁלֹמֹה כָּל - דְּבָרֶיהָ - וְלֹא - נִעְלָם -
u·igd - l·e shlme ath - kl - dbri·e u·la - nolm
and·he-is-^ctelling to·her Solomon » all-of matters-of·her and·not he-was-obs-cured

דְּבַר מִשְׁלֹמֹה לֹא הֵגִיד לָּהּ :
dbr m·shlme ash'r la egid l·e :
matter from·Solomon which not he-^ctold to·her

9:3 וַתֵּרָא - מַלְכַתְּ שְׁבָא - אֵת חֲכַמְתֹּהוּ שְׁלֹמֹה וְהַבַּיִת אֲשֶׁר - בָּנָה
u·thra mlkth - shba ath chkmth shlme u·e·bith ash'r bne :
and·she-is-discerning queen-of Sheba » wisdom-of Solomon and·the·house which he-built

9:4 וּמֵאֲכָל שֻׁלְחָנוֹ וּמוֹשֵׁב עֲבָדָיו וּמַעֲמָד
u·makl shlchn·u u·mushb obdi·u u·momd
and·food-of table-of·him and·seating-of servants-of·him and·standing-of

מִשְׂרָתָיו וּמְלִבוּשֵׁיהֶם וּמִשְׁקֵיוּ וּמְלִבוּשֵׁיהֶם
mshrthi·u u·mlbushi·em u·mshqi·u u·mlbushi·em
ones-^mministering-of·him and·clothing-of·them and·cupbearers-of·him and·clothing-of·them

וַעֲלִיתָ - אֲשֶׁר יַעֲלֶה בֵּית יְהוָה וְלֹא - הָיָה - עוֹד בָּהּ
u·olth·u ash'r iole bith ieue u·la - eie oud b·e
and·ascent-of·him which he-is-ascending house-of Yahweh and·not he-was^{bc} further in·her

רוּחַ :
ruch :
spirit

9:5 וַתֹּאמֶר - אֵל הַמֶּלֶךְ - אֱמֹת הַדָּבָר אֲשֶׁר שָׁמַעְתִּי בְּאֶרֶץ מֵעַל -
u·thamr al - e·mlk amth e·dbr ash'r shmothi b·artz·i ol -
and·she-is-saying to the·king truth the·word which I-heard in·land-of·me on

דְּבָרֶיךָ וְעַל חֲכַמְתְּךָ :
dbri·k u·ol - chkmth·k :
matters-of·you and·on wisdom-of·you

9:6 וְלֹא - הֵאֲמַנְתִּי - לְדְבָרֵיהֶם עַד אֲשֶׁר - בָּאתִי וְתִרְאֵנָה אֲשֶׁר - עֵינַי
u·la - eamnthi l·dbri·em od ash'r - bathi u·thraine oin·i
and·not I-^cbelieved to·words-of·them until which I-came and·they-are-seeing eyes-of·me

וְהִנֵּה - לֹא הֵגִד לִי - חֲצִי מִרְבִּית חֲכַמְתְּךָ וְסִפְתָּהּ עַל -
u·ene la egd - l·i chtzi mrbith chkmth·k isphth ol -
and·behold ! not he-was-^ctold to·me half-of magnitude-of wisdom-of·you you-added on

הַשְּׂמוּעָה אֲשֶׁר :
e·shmuoe ash'r shmothi :
the·report which I-heard

9:7 אֲשֶׁרִי אֲנִשִּׁיךָ וְאֲשֶׁרִי עֲבָדֶיךָ אֵלֶּה הָעֹמְדִים לְפָנֶיךָ
ashri anshi·k u·ashri obdi·k ale e·omdim l·phni·k
happy ! mortals-of·you and·happy ! servants-of·you these the·ones-standing to·faces-of·you

תָּמִיד וְשָׁמְעִים אֵת חֲכַמְתְּךָ :
thmid u·shmoim ath - chkmth·k :
continually and·ones-hearing » wisdom-of·you

9:8 יְהִי - יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּרוּךְ חֲפֵץ אֲשֶׁר - בָּךְ לְתַתֶּךָ
iei ieue alei·k bruk ash'r chphtz b·k l·thth·k
he-shall-be^{bc} Yahweh Elohim-of·you being-blessed who he-delights in·you to·to-give-of·you

עַל - כִּסְאוֹ לְמֶלֶךְ לִיהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּאַהֲבַת אֱלֹהֶיךָ אֵת -
ol - ksa·u l·mlk l·ieue alei·k b·aebth alei·k ath - ishral
on throne-of·him to·king for·Yahweh Elohim-of·you in·to-love-of Elohim-of·you » Israel

1 . And when the queen of Sheba heard of the fame of Solomon, she came to prove Solomon with hard questions at Jerusalem, with a very great company, and camels that bare spices, and gold in abundance, and precious stones: and when she was come to Solomon, she communed with him of all that was in her heart.

2 And Solomon told her all her questions: and there was nothing hid from Solomon which he told her not.

3 And when the queen of Sheba had seen the wisdom of Solomon, and the house that he had built,

4 And the meat of his table, and the sitting of his servants, and the attendance of his ministers, and their apparel; his cupbearers also, and their apparel; and his ascent by which he went up into the house of the LORD; there was no more spirit in her.

5 And she said to the king, [It was] a true report which I heard in mine own land of thine acts, and of thy wisdom:

6 Howbeit I believed not their words, until I came, and mine eyes had seen [it]: and, behold, the one half of the greatness of thy wisdom was not told me: [for] thou exceedest the fame that I heard.

7 Happy [are] thy men, and happy [are] these thy servants, which stand continually before thee, and hear thy wisdom.

8 Blessed be the LORD thy God, which delighted in thee to set thee on his throne, [to be] king for the LORD thy God: because thy God loved Israel, to establish them for ever,

להעמידו לעולם ויהנה עליהם למלך לעשות משפט
 1·eomid·u 1·oulm u·ithn·k oli·em 1·mlk 1·oshuth mshpht
 to·to-^cmake-stand-of·him for·eon and·he-is-giving·you over·them to·king to·to-do-of judgment

therefore made he thee king over them, to do judgment and justice.

וצדקה :
 u·tzdqe :
 and·justice

9:9 ותתן למלך מאה ועשרים ככר זהב ובשמים
 u·ththn 1·mlk mae u·oshrim kkr zeb u·bshmin
 and·she-is-giving to·^{the}·king hundred and·twenty talent-of gold and·aromatics

9 And she gave the king an hundred and twenty talents of gold, and of spices great abundance, and precious stones: neither was there any such spice as the queen of Sheba gave king Solomon.

לרב לנחה אשר ההוא כבשם היה ולא יקרה ואבן מאד לקרה ולמה מלכת שבא -
 1·rb mad u·abn iqre u·la eie k·bshn e·eua ashn - nthne
 to·^{the}·abundance very and·stone precious and·not he-was^{bc} as·^{the}·aromatic the·he which she-gave

מלכת שבא - למלך שלמה :
 mlkth - shba 1·mlk shlme :
 queen-of Sheba to·^{the}·king Solomon

9:10 ונם עבדי חירם חורם ועבדי אשר שלמה הביאו
 u·gm - obdi chirm churm u·obdi shlme ashn - ebiau
 and·moreover servants-of Hiram Huram and·servants-of Solomon who they-^cbrought

10 And the servants also of Hiram, and the servants of Solomon, which brought gold from Ophir, brought alnum trees and precious stones.

זהב מאופיר הביאו עצי אלגומים וקרה :
 zeb m·auphir ebiau otzi algumim u·abn iqre :
 gold from·Ophir they-^cbrought woods-of alnums and·stone precious

9:11 ויעש יהנה לבית מסלות האלגומים עצי את המלך יעשה
 u·iosh e·mlk ath - otzi e·algumim msluth 1·bith - ieue
 and·he-is-using^{do} the·king * woods-of the·alnums highways to·house-of Yahweh

11 And the king made [of] the alnum trees terraces to the house of the LORD, and to the king's palace, and harps and psalteries for singers: and there were none such seen before in the land of Judah.

ולבית נראו ולא לשרים ונבלים וקנרות המלך ולבית
 u·1·bith e·mlk u·knruth u·nblim 1·shrim u·la - nrau
 and·to·house-of the·king and·harps and·zithers for·^{the}·ones-singing and·not they-were-seen

קהם לפנים בארץ יהודה :
 k·em 1·phnim b·artz ieude :
 as·they to·faces in·land-of Judah

9:12 ומהמלך אשר שאלה אשר הפצה כל את שבא למלכת -
 u·e·mlk shlme nthn 1·mlkth - shba ath - kl - chphtz·e ashn shale
 and·the·king Solomon he-gave to·queen-of Sheba * all-of desire-of·her which she-asked

12 And king Solomon gave to the queen of Sheba all her desire, whatsoever she asked, beside [that] which she had brought unto the king. So she turned, and went away to her own land, she and her servants.

מלבד אשר הביאה אל המלך ותהפך ותלך
 m·1·bd ashn - ebiae al - e·mlk u·thephk u·thlk
 from·to·aside which she-^cbrought to the·king and·she-is-turning and·she-is-going

לארצה לעבדיה היא ועבדיה פ :
 1·artz·e eia u·obdi·e : p
 to·land-of·her she and·servants-of·her

9:13 ויהי משקל הזהב אשר בא לשלמה בשנה אחת שש מאות
 u·iei mshql e·zeb ashn - ba 1·shlme b·shne achth shsh mauth
 and·he-was^{bc} weight-of the·gold which he-came to·Solomon in·year one six-of hundreds

13 . Now the weight of gold that came to Solomon in one year was six hundred and threescore and six talents of gold;

וששים ושישים ככרי זהב :
 u·shshim u·shsh kkri zeb :
 and·sixty and·six talents-of gold

9:14 לבר מאנשי התרים והסתרים מביאים
 1·bd m·anshi e·thrim u·e·schrim mbiaim
 to·aside from·mortals-of the·ones-exploring and·the·ones-being-merchants ones-^cbringing

14 Beside [that which] chapmen and merchants brought. And all the kings of Arabia and governors of the country brought gold and silver to Solomon.

וקל לשלמה וכל מלכי ערב ופחות הארץ מביאים זהב וכסף וכל
 u·kl - mlki orb u·phchuth e·artz mbiaim zeb u·ksph 1·shlme :
 and·all-of kings-of Arabia and·viceroys-of the·land ones-^cbringing gold and·silver to·Solomon

9:15 ויעש יהנה למלך שלמה מאתים וצנה זהב שחוט שש מאות
 u·iosh e·mlk shlme mathim tzne zeb shchut shsh mauth
 and·he-is-making^{do} the·king Solomon two-hundreds targe gold being-ductiled six hundreds

15 And king Solomon made two hundred targets [of] beaten gold: six hundred [shekels] of beaten gold went to one target.

זהב שחוט יעלה הענה על האחת :
 zeb shchut iole ol - e·tzne e·achth :
 gold being-ductiled he-is-^cbringing-up on the·targe the·one

9:16 ושלוש מאות מננים זהב שחוט שלש מאות זהב
 u·shlsh - mauth mgnim zeb shchut shlsh mauth zeb
 and·three-of hundreds shields gold being-ductiled three-of hundreds gold

16 And three hundred shields [made he of] beaten gold: three hundred

יַעֲלֶה עַל הַמָּגֵן הָאֶחָת וַיִּתֶּנֶם הַמֶּלֶךְ בְּבֵית
 iole ol - e·mgn e·achth u·ithn·m e·mlk b·bith
 he-is-^cbringing-up on the·shield the·one and·he-is-giving·them the·king in·house-of

[shekels] of gold went to one shield. And the king put them in the house of the forest of Lebanon.

וְעַר הַלְבָּנוֹן : פ
 ior e·lbnun : p
 wildwood-of the·Lebanon

9:17 וַיַּעַשׂ הַמֶּלֶךְ כֶּסֶא - שֵׁן גָּדוֹל וַיִּצְפְּהוּ זָהָב :
 u·iosh e·mlk ksa - shn gdul u·itzph·eu zeb teur :
 and·he-is-making^d the·king throne-of ivory great and·he-is-^moverlaying·him gold pure

17 Moreover the king made a great throne of ivory, and overlaid it with pure gold.

9:18 וְשֵׁשׁ מַעֲלוֹת לְכֶסֶא וְכַבֵּשׂ בְּזָהָב לְכֶסֶא מֵאֲחֻזִּים
 u·shsh moluth l·ksa u·kbsh b·zeb l·ksa machzim
 and·six-of steps to·^{the}·throne and·footrest in·^{the}·gold to·^{the}·throne ones-being-^cheld

18 And [there were] six steps to the throne, with a footstool of gold, [which were] fastened to the throne, and stays on each side of the sitting place, and two lions standing by the stays:

וַיְוֹדֹת מִזָּה וּמִזָּה עַל מְקוֹם - הַשֵּׁבֶת וּשְׁנַיִם אַרְיֹת עֹמְדִים אַצְל
 u·iduth m·ze u·m·ze ol - mqum e·shbth u·shnim ariuth omdim atzl
 and·sides from·this and·from·this on place^{ti}-of the·seat and·two lions ones-standing beside

הַיְדוֹת :
 e·iduth :
 the·sides

9:19 וּשְׁנַיִם עֹמְדִים אַרְיֹת עֶשְׂרִים שָׁם - עַל שֵׁשׁ - הַמַּעֲלוֹת מִזָּה וּמִזָּה : לֹא -
 u·shnim oshr ariuth omdim shm ol - shsh e·moluth m·ze u·m·ze la -
 and·two ten lions ones-standing there on six-of the·steps from·this and·from·this not

19 And twelve lions stood there on the one side and on the other upon the six steps. There was not the like made in any kingdom.

וַנַּעֲשֶׂה בֵּן לְכָל - מַמְלָכָה :
 noshe kn l·kl - mmlke :
 he-was-made^d so for·any-of kingdom

9:20 וְכָל כְּלֵי מִשְׁקֵה הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה זָהָב וְכָל כְּלֵי בֵּית -
 u·kl kli mshqe e·mlk shlme zeb u·kl kli bith -
 and·all-of vessels-of drinking-of the·king Solomon gold and·all-of vessels-of house-of

20 And all the drinking vessels of king Solomon [were of] gold, and all the vessels of the house of the forest of Lebanon [were of] pure gold: none [were of] silver; it was [not] any thing accounted of in the days of Solomon.

וְעַר הַלְבָּנוֹן זָהָב סִגּוּר אֵין כֶּסֶף נִחְשָׁב בַּיָּמִים שְׁלֹמֹה
 ior e·lbnun zeb ain ksph nchshb b·imi shlme
 wildwood-of the·Lebanon gold being-plated there-is-no silver being-reckoned in·days-of Solomon

לְמֵאוּמָה :
 l·maume :
 to·anything

9:21 כִּי - אֲנִיּוֹת - לְמֶלֶךְ הַלְכוֹת עַם תַּרְשִׁישׁ עִבְדֵי חֹרֵם אֶחָת לְשָׁלוֹשׁ שָׁנִים
 ki - aniuth l·mlk elkuth thrshish om obdi churm achth l·shlush shnim
 that ships to·^{the}·king ones-going Tarshish with servants-of Huram one to·three years

21 For the king's ships went to Tarshish with the servants of Huram: every three years once came the ships of Tarshish bringing gold, and silver, ivory, and apes, and peacocks.

תָּבוֹאָה אֲנִיּוֹת תַּרְשִׁישׁ נֹשְׂאוֹת זָהָב וְכֶסֶף שְׁנֵהֲבִים וְקֹפִים
 thbuane aniuth thrshish nshauth zeb u·ksph shnebim u·quphim
 they-are-coming ships-of Tarshish ones-carrying gold and·silver elephant-tusks and·apes

וְתוֹכָיִים : פ
 u·thukiim : p
 and·peacocks

9:22 וַיִּגְדַּל הַמֶּלֶךְ מִכָּל שְׁלֹמֹה מִלְכֵי הָאָרֶץ לְעֶשֶׂר
 u·igd1 e·mlk shlme m·kl mlki e·artz l·oshr
 and·he-is-being-great the·king Solomon from·all-of kings-of the·earth to·riches

22 And king Solomon passed all the kings of the earth in riches and wisdom.

וְחָכְמָה :
 u·chkme :
 and·wisdom

9:23 וְכָל מַלְכֵי הָאָרֶץ מִבְּקָשִׁים פָּנִי - אֵת שְׁלֹמֹה לְשִׁמּוֹעַ אֵת -
 u·kl mlki e·artz mbqshim ath - phni shlme l·shmo ath -
 and·all-of kings-of the·earth ones-^mseeking » faces-of Solomon to·to-hear-of »

23 And all the kings of the earth sought the presence of Solomon, to hear his wisdom, that God had put in his heart.

חֲכָמָתוֹ אֲשֶׁר - נָתַן הָאֱלֹהִים בְּלִבּוֹ :
 chkmth·u ashr - nthn e·aleim b·lb·u :
 wisdom-of·him which he-gave the·Elohim in·heart-of·him

9:24 וְהֵם מְבִיאִים אִישׁ מִנְחָתוֹ כְּלֵי כֶּסֶף וְכְלֵי זָהָב
 u·em mbiaim aish mnchth·u kli ksph u·kli zeb
 and·they ones-^cbringing man present-of·him articles-of silver and·articles-of gold

24 And they brought every man his present, vessels of silver, and vessels of gold, and raiment, harness, and spices, horses, and mules, a rate year by year.

וּשְׂלֹמֹת נֶשֶׁק וּבִשְׂמִים סוּסִים וּפָרָדִים דָּבָר - שָׁנָה בְּשָׁנָה : פ
 u·shlmuth nshq u·bshnim susim u·phrdim dbr - shne b·shne : p
 and·raiments armor and·aromatics horses and·mules matter-of year in·year

9:25 וְיָהִי וּמִרְכָּבוֹת סוּסִים אַרְבָּעַת אֲלָפִים אַרְיֹת וּשְׁנַיִם עָשָׂר - וְיָהִי וּמִרְכָּבוֹת סוּסִים אַרְבָּעַת אֲלָפִים אַרְיֹת וּשְׁנַיִם עָשָׂר
 u·iei l·shlme arboth alphim ariuth susim u·mrkbuth u·shnim - oshr
 and·he-is-becoming to·Solomon four-of thousands stalls-of horses and·chariots and·two ten

25 And Solomon had four thousand stalls for horses and chariots, and twelve thousand horsemen; whom he bestowed in the chariot cities, and with the king at Jerusalem.

אֶלְפֵי פָרָשִׁים וַיְנַיֵּחֵם בְּעָרֵי הָרֶכֶב וְעִם הַמֶּלֶךְ - אֶלְפֵי פָרָשִׁים וַיְנַיֵּחֵם בְּעָרֵי הָרֶכֶב וְעִם הַמֶּלֶךְ
 alph phrshim u·inich·m b·ori e·rkb u·om - e·mlk
 thousand horsemen and·he-is-^cleaving·them in·cities-of the·chariot and·with the·king

בִּירוּשָׁלַם :
 b·irushlm :
 in·Jerusalem

9:26 וְיָהִי אֶרֶץ - וְעַד הַנָּהָר - מִן הַמְּלָכִים - בְּכֹל מוֹשֵׁל וְיָהִי אֶרֶץ - וְעַד הַנָּהָר - מִן הַמְּלָכִים - בְּכֹל מוֹשֵׁל
 u·iei mushl b·kl - e·mlkim mn - e·ner u·od - artz
 and·he-is-becoming one-ruling in·all-of the·kings from the·stream and·unto land-of

26 And he reigned over all the kings from the river even unto the land of the Philistines, and to the border of Egypt.

פְּלִשְׁתִּים וְעַד גְּבוּל מִצְרַיִם :
 phlshthim u·od gbul mtzrim :
 Philistines and·unto boundary-of Egypt

9:27 וַיִּתֵּן הָאֲרָזִים וְאֵת הַכֶּסֶף - בִּירוּשָׁלַם כְּאֲבָנִים וְאֵת הָאֲרָזִים וַיִּתֵּן הָאֲרָזִים וְאֵת הַכֶּסֶף - בִּירוּשָׁלַם כְּאֲבָנִים וְאֵת הָאֲרָזִים
 u·ithn e·mlk ath - e·ksph b·irushlm k·abnim u·ath e·artzim
 and·he-is-giving the·king » the·silver in·Jerusalem as·the·stones and·» the·cedars

27 And the king made silver in Jerusalem as stones, and cedar trees made he as the sycomore trees that [are] in the low plains in abundance.

נָתַן כֶּשֶׁמִּים אֲשֶׁר בְּשֹׁפְלָה - לְרֹב :
 nthn k·shqmim ashr - b·shphle l·rb :
 he-gave as·the·sycamore-fig-trees which in·the·low-foothill to·the·abundance

9:28 וּמוֹצִיאִים וּמִמִּצְרַיִם לְשֹׁלֹמֹה וּמִכָּל הָאָרְצוֹת - וּמוֹצִיאִים וּמִמִּצְרַיִם לְשֹׁלֹמֹה וּמִכָּל הָאָרְצוֹת
 u·mutziaim susim m·mtzrim l·shlme u·m·kl - e·artzuth :
 and·ones-^cimporting horses from·Egypt to·Solomon and·from·all-of the·lands

28 And they brought unto Solomon horses out of Egypt, and out of all lands.

9:29 וְשָׂר וְהָאֲחֵרֹנִים וְהָאֲחֵרֹנִים וְהָאֲחֵרֹנִים וְהָאֲחֵרֹנִים וְהָאֲחֵרֹנִים וְהָאֲחֵרֹנִים
 u·shar dbri shlme e·rashnim u·e·achrunim e·la - em
 and·remainder-of matters-of Solomon the·first-ones and·the·last-ones ?·not they

29 Now the rest of the acts of Solomon, first and last, [are] they not written in the book of Nathan the prophet, and in the prophecy of Ahijah the Shilonite, and in the visions of Iddo the seer against Jeroboam the son of Nebat?

כְּתוּבִים עַל דְּבָרֵי נָתַן הַנְּבִיא וְעַל נְבוּאָת - אַחִיָּה הַשִּׁילוֹנִי
 kthubim ol - dbri nthn e·nbia u·ol - nbuath achie e·shiluni
 ones-being-written on annals-of Nathan the·prophet and·on prophecy-of Ahijah the·Shilonite

וּבְחִזּוֹת יִדְדוֹ יְעִדוֹ | יְעִדוֹ | הַחִזָּה עַל בְּנֵי יִרְבֹּעַם - בֶּן יִרְבֹּעַם - עַל בְּנֵי יִרְבֹּעַם - בֶּן יִרְבֹּעַם
 u·b·chzuth iodi iodu e·chze ol - irbom bn - nbt :
 and·in·vision-of Iddo Iddo the·vision-seer on Jeroboam son-of Nebat

9:30 וַיִּמְלֹךְ שְׁלֹמֹה בִּירוּשָׁלַם עַל כָּל - שָׁנָה אַרְבָּעִים יִשְׂרָאֵל - כָּל - שָׁנָה אַרְבָּעִים יִשְׂרָאֵל
 u·imlk shlme b·irushlm ol - kl - ishral arboim shne :
 and·he-is-reigning Solomon in·Jerusalem over all-of Israel forty year

30 And Solomon reigned in Jerusalem over all Israel forty years.

9:31 וַיִּשְׁכַּב וַיִּקְבְּרוּהוּ עִם אָבוֹתָיו - בְּעִיר וַיִּקְבְּרוּהוּ עִם אָבוֹתָיו - בְּעִיר
 u·ishkb shlme om - abthi·u u·iqbr·eu b·oir
 and·he-is-lying-down Solomon with fathers-of·him and·they-are-entombing·him in·city-of

31 And Solomon slept with his fathers, and he was buried in the city of David his father: and Rehoboam his son reigned in his stead.

דָּוִד אָבִיו וַיִּמְלֹךְ בְּנוֹ רְחֹבָם - בְּנוֹ רְחֹבָם - בְּנוֹ רְחֹבָם - בְּנוֹ רְחֹבָם
 duid abi·u u·imlk rchbom bn·u thchthi·u : p
 David father-of·him and·he-is-reigning Rehoboam son-of·him instead-of·him